

Lastwagen (Fahrgestell)	Fabrikmarke O M	0 M 7 0 - . - *)	Typenschein-Nummer CH 3600 31
ERKENNUNGSMERKMALE "OM 70" vorne links am Fahrzeug "OM 70-.-" oberhalb Fahrgestellnummer sowie auf Hersteller-Plakette vorne rechts in Kabine auf Sitzunterbau			
Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts vorne auf Längsträger, hinter Stossdämpfer Motorkennzeichen eingeschlagen "CO3.41" seitlich links unten am Motorblock Hersteller OM, Brescia, Italien Importeur Adolph Saurer AG, Arbon (**)			
FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>6</u> Antrieb <u>Hinterräder</u>		MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>	
Lenkung <u>links</u> Lenkhilfe <u>-</u>		Marke <u>O M</u> Treibstoff <u>D</u>	
Betriebsbremse <u>hydr., 2-Kreis, IB, m. Vacuumhilfe, a. alle Räder</u>		Typ <u>C O 3.4 1</u>	
Hilfsbremse <u>mech., IB, auf m. lastabhängigem Bremskraft-</u>		Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u>	
Stellbremse <u>Hinterräder</u> <u>regler auf Hinterräder</u>		Bohrung <u>110</u> Hub <u>120</u>	
Getriebeart <u>mechanisch synchron.</u> Anz. Gänge <u>5</u>		Hubraum <u>4562</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>23,23</u>	
Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>-</u> Höchstgeschwind. <u>95</u> km/h		Leist.-PS <u>90</u> (DIN) bei <u>2400</u> U/min	
KAROSSERIEFORM <u>Frontlenkerkabine</u> Anz. Türen <u>2</u>		Kühlung <u>Wasser</u>	
<u>Schiebedach</u>		Lärm <u>82</u> dB (A) bei <u>2650</u> U/min	
Anz. Plätze: TOTAL <u>3</u> ; vorn <u>3</u> ; Mitte <u>   </u> ; hinten <u>   </u> ; Stehplätze <u>   </u>		Lärmdämpfung <u>1</u> Topf <u>625x160x100</u>	
ABMESSUNGEN Spurweite <u>V1600</u> H <u>1570</u>		GEWICHTE <u>Vorn</u> <u>Mitte</u> <u>Hinten</u> <u>TOTAL</u>	
*) Spurkreis L <u>   </u> R <u>   </u>		Leergewicht <u>   </u> je nach <u>Aufbau</u> <u>   </u>	
Achsabstand <u>   </u> / <u>   </u> / <u>   </u> / <u>   </u>		Nutzlast <u>   </u> je nach <u>Aufbau</u> <u>   </u>	
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>		Total <u>   </u> <u>   </u> <u>   </u> <u>7000</u>	
Länge <u>   </u>	<u>   </u>	Fabrik-Garantie <u>2550</u>	<u>   </u> <u>4750</u> <u>7000</u>
Breite <u>2070</u>	<u>   </u>	Reifen-Dimens. <u>7.00 R 16 C 12 PR</u>	<u>   </u>
Höhe <u>2250</u>	<u>   </u>	Tragkraft p. Achse <u>2550 (6,0)</u>	<u>4900 (6,0)</u>
Überhang V <u>1150</u>	<u>   </u>	Fabrikgar. max. Anhängelast <u>2500</u> kg	<u>   </u>
H <u>   </u>	<u>   </u>		
S <u>   </u>	<u>   </u>		

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 24 V

Fernlicht CR (E) Lichthupe vorhanden

Abblendlicht CR (E) Standlicht A (E)

Markierlicht - Nebellampen -

Warnvorrichtung KLAXON ETF 4 D Lautstärke 98 (dB) A

Schleifwischer 3/elektrisch Waschanlage vorhanden

Schlusslicht R-S1 (E) Rückstrahler I (E)

Stoplicht R-S1 (E) Rückfahrlampen -

Kontroll-Nr.-Bel. links komb. Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel 1/links+1/rechts Geschw.-Messer Tachograph

Richtungsblinker 6/Anordnung IV

Vorn 1 (E) seitt. 5 (E) hinten 2a (E)

Warnblinkanlage - Arbeitslampen -

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lastwagen

Marke & Typ OM OM 70--

Typenschein-Nummer CH 3600 31

Karosserieform

Plätze : Total 3 (Vorn) 3

Leergewicht lt. Waagsch. Treibstoff D

Nutzlast je n. Aufbau PS 23,23

Hubraum 4562

Gesamtgew. 7000 Anhängelast

Gew. des Zuges

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = OM 70 - A - 000010

* ) <u>Modell-Varianten:</u>	<u>Radstand:</u>	<u>Gesamtlänge:</u>	<u>Ueberhang/H:</u>
OM 70 - A -	3000 mm	5380 mm	1230 mm
OM 70 - B -	3600	6190	1440
OM 70 - C -	4417	7587	2020

\*\* ) 2. Importeur: VIBEA Import SA., Grancia, Lugano

§) Ausrüstung, Masse, Gewichte, Spurkreis- $\emptyset$  sowie Unterlegekeil sind bei der Einzelabnahme zu prüfen.

Ort und Datum der Prüfung  
Turin, 6.- 10.11.72

Die Prüfungskommission